

Childcare in England

PUNJABI



ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ (ਬਾਲ-ਦੇਖਭਾਲ)

ਜਨਮ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਪੰਜ ਸਾਲ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਸਕੂਲ ਜਾਣ ਦੀ ਉਮਰ ਵਾਲੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ ਉਪਲਬਧ ਹੈ।

ਇਸ ਦਾ ਆਫਸਟੈਂਡ (Ofsted) ਵੱਲੋਂ ਨਿਯੰਤ੍ਰਣ ਅਤੇ ਮੁਆਇਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਆਫਸਟੈਂਡ ਮੁਆਇਨੇ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਬਾਰੇ ਆਨਲਾਈਨ <https://www.gov.uk/government/organisations/ofsted> ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਆਫਸਟੈਂਡ ਦੇ ਦਰਜੇ ਹਨ: ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ, ਵਧੀਆ, ਸੁਧਾਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਕਾਫ਼ੀ।

ਵੱਖ-ਵੱਖ ਲੋੜਾਂ ਲਈ ਮੁਆਫ਼ਕ ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ ਦੀਆਂ ਕਈ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਿਸਮਾਂ ਹਨ।

ਜਨਮ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਪੰਜ ਸਾਲ ਤੱਕ:

- ਚਾਈਲਡਮਾਇੰਡਰ
- ਡੇਅ ਨਰਸਰੀਆਂ
- ਪ੍ਰਾਇਵੇਟ ਨਰਸਰੀ ਸਕੂਲ
- ਪ੍ਰੀ-ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਪਲੇ-ਗਰੁੱਪ
- ਲੋਕਲ ਅਥਾਰਟੀ ਦੇ ਨਰਸਰੀ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਕਲਾਸਾਂ
- ਸੁਤੰਤਰ ਸਕੂਲ
- ਨੈਨੀਜ਼

ਸਕੂਲ ਜਾਣ ਦੀ ਉਮਰ ਵਾਲੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ:

- ਬ੍ਰੇਕਫਾਸਟ ਕਲੱਬ
- ਆਫਟਰ ਸਕੂਲ (ਸਕੂਲੀ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵਾਲੇ) ਕਲੱਬ
- ਹੋਲੀਡੇਅ ਕਲੱਬ
- ਚਾਈਲਡਮਾਇੰਡਰ

ਆਪਣੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਬਾਲ-ਦੇਖਭਾਲ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਲਗਾਓ: <https://www.gov.uk/find-free-early-education>

ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨੀ

ਪਤਾ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਗੱਲਾਂ:

- ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਕਿੰਨੇ ਘੰਟਿਆਂ ਲਈ ਬਾਲ-ਦੇਖਭਾਲ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ
- ਘੰਟਿਆਂ ਦਾ, ਦਿਨ ਦਾ, ਅਤੇ/ਜਾਂ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਖਰਚ
- ਕੀ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਲਈ ਥਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹੈ।

ਜਾਓ ਅਤੇ ਦੇਖੋ!

ਇਹ ਸੁਝਾਅ ਵਧੀਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਜਿੰਨੇ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਉਨੇ ਅਨੇਕਾਂ ਪ੍ਰਦਾਤਾਵਾਂ ਕੋਲ ਜਾਓ ਅਤੇ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਬਾਲ-ਦੇਖਭਾਲ ਬਾਰੇ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਪੁੱਛੋ।

Childcare in England

There is childcare available for children aged from birth to five years and for school aged children.

It is regulated and inspected by Ofsted. You can find information about Ofsted inspection results online <https://www.gov.uk/government/organisations/ofsted>. The Ofsted gradings are: Outstanding, Good, Requires Improvement and Inadequate.

There are several different types of childcare to suit a variety of needs.

From birth to five:

- Childminders
- Day Nurseries
- Private Nursery Schools
- Pre-schools and Playgroups
- Local authority nursery schools and classes
- Independent schools
- Nannies

For school aged children:

- Breakfast clubs
- After school clubs
- Holiday clubs
- Childminders

Find childcare in your area: <https://www.gov.uk/find-free-early-education>

Choosing childcare

Things to check:

- The hours that childcare providers can provide childcare
- The hourly, daily, and/or weekly cost
- If they have a place available for your child

Visit and see!

It's a good idea to visit several providers you like and ask questions in person about the childcare provided. It might help to take a friend and/or your child on the visits to help you decide.



ਤੁਸੀਂ ਜੋ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਪੁੱਛ ਸਕਦੇ ਹੋ:

- ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਸਟਾਫ ਦਾ ਕੀ ਅਨੁਪਾਤ ਹੈ? ਤੁਸੀਂ ਕਿੰਨੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਦੇ ਹੋ?
- ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਤਜਰਬਾ ਕੀ ਹੈ?
- ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਰੂਟੀਨ ਕੀ ਹਨ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਰੂਟੀਨ ਕਿਵੇਂ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ?
- ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਲਈ ਮੁੱਖ ਕਰਮਚਾਰੀ ਕੌਣ ਹੋਵੇਗਾ?
- ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਵਿਵਹਾਰ ਨੂੰ ਨਜਿੱਠਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਕੀ ਨੀਤੀਆਂ ਹਨ?
- ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਭੋਜਨ, ਸਨੈਕ, ਨੈਪੀਆਂ (ਪੇਤੜੇ) ਆਦਿ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ? ਕੀ ਇਹ ਕੀਮਤ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਜਾਂ ਇਹ ਇੱਕ ਵਧੀਕ ਖਰਚ ਹੈ?

ਧਿਆਨ ਰੱਖਣ ਯੋਗ ਗੱਲਾਂ:

- ਸਿੱਖਿਅਤ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਸਟਾਫ, ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀਆਂ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਲੋੜਾਂ ਬਾਰੇ ਸਿੱਖਣ ਅਤੇ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ ਪ੍ਰਗਟਾਉਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ
- ਵਿਅਸਤ ਪਰ ਨਿਸ਼ਚਿਤ (ਤਣਾਅ-ਮੁਕਤ) ਬੱਚੇ ਜੋ ਖੁਸ਼ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ
- ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਅਤੇ ਸਾਫ ਅਦਾਰਾ - ਬਾਹਰ ਖੇਡਣ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਨਾਲ ਸਵਾਗਤਯੋਗ ਅਤੇ ਦੋਸਤਾਨਾ
- ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਪੱਖੋਂ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਘਰੇਲੂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਪ੍ਰਤੀ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆਸ਼ੀਲ
- ਸਟਾਫ ਟੀਮ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਸਮੂਹ ਜੋ ਸਥਾਨਕ ਨਸਲੀ ਅਤੇ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਸਮੂਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਤੀਬਿੰਬਤ ਕਰਦਾ (ਦਰਸਾਉਂਦਾ) ਹੈ
- ਮਨਪ੍ਰਚਾਵੇ ਵਾਲੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਦੀ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ - ਚਾਈਲਡਮਾਇੰਡਰਾਂ, ਨਰਸਰੀਆਂ, ਅਤੇ ਆਉਟ-ਆਫ-ਸਕੂਲ ਕਲੱਬਾਂ, ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੀਆਂ ਦਿਲਚਸਪੀਆਂ ਅਤੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ ਆਪਣੀ ਦਿਨਾਂ ਬਾਰੇ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ
- ਵਿਓਂਤੀ ਗਈ ਕਸਰਤ ਅਤੇ ਆਰਾਮ ਕਰਨ ਲਈ ਸ਼ਾਂਤ ਸਮੇਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹਨ
- ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸਵਾਗਤ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਾਲ-ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਪੈਣਾ ਹੈ, ਪਰ ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ ਲਈ ਕੁਝ ਮੁਫਤ ਅਧਿਕਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਵਿੱਤੀ ਮਦਦ ਉਪਲਬਧ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਸਰਕਾਰੀ ਚਾਈਲਡਕੇਅਰ ਚੁਆਇਸਜ਼ (Childcare Choices) ਵੈਬਸਾਈਟ <https://www.childcarechoices.gov.uk> ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ ਦੀ ਖਰਚ ਲਈ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਉਪਲਬਧ ਮਦਦ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦੀ ਹੈ।

- ਯੋਗਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਦੋ ਸਾਲ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ 15 ਘੰਟੇ
- ਤਿੰਨ ਅਤੇ ਚਾਰ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ 15 ਘੰਟੇ
- ਯੋਗਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਤਿੰਨ ਅਤੇ ਚਾਰ ਸਾਲ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ 30 ਘੰਟਿਆਂ ਦਾ ਵਿਸਥਾਰਤ (ਵਧਾਇਆ ਗਿਆ) ਅਧਿਕਾਰ
- ਟੈਕਸ ਮੁਕਤ ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ
- ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ ਲਈ ਟੈਕਸ ਕ੍ਰੈਡਿਟ
- ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ ਲਈ ਯੂਨੀਵਰਸਲ ਕ੍ਰੈਡਿਟ
- ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਜ਼ਰੀਏ ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ ਵਾਊਚਰ (ਅਕਤੂਬਰ 2018 ਤੱਕ ਨਵੇਂ ਬਿਨੈਕਾਰਾਂ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਹਨ)
- ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕਰਨ ਸਮੇਂ ਸਹਾਇਤਾ

ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ ਦੇ ਖਰਚਿਆਂ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਮਦਦ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਵਿੱਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਕਿਹੜੇ ਵਿਕਲਪ ਬਿਹਤਰੀਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ <https://www.gov.uk/childcare-calculator>

Questions you can ask:

- What is the ratio of staff to children? How many children do you care for?
- What qualifications and/or experience do you have?
- What are the daily routines and how can you incorporate my child's and other children's routines?
- Who would be my child's Key Worker?
- What are your policies on managing children's behaviour?
- Do you provide meals, snacks, nappies, etc. or will I need to provide them? Is this included in the price or an additional cost?

Things to look out for:

- Trained and experienced staff, ready to learn and respond to your child's individual needs
- Busy but relaxed children who seem happy
- Safe and clean premises - welcoming and friendly with outside play space
- Cultural sensitivity and responsiveness to children's home life
- A staff team and group of children who reflect local ethnic and cultural groups
- Fun activities planned each day - childminders, nurseries and out-of-school clubs all need to plan their days with children's interests and enthusiasms in mind
- Planned exercise and quiet times to relax are important
- A big welcome for you and your child.

You have to pay for childcare, but there are some free childcare entitlements and financial help available. The government Childcare Choices website <https://www.childcarechoices.gov.uk> provides details of the entitlements and help available to support families with the cost of childcare:

- 15 hours for eligible two-year-olds
- 15 hours for all three and four-year-olds
- 30 hours extended entitlement for eligible three and four-year-olds
- Tax Free Childcare
- Tax credits for childcare
- Universal credit for childcare
- Childcare vouchers through your employer (open to new applicants until October 2018)
- Support while you study

You can check what help you could get with childcare costs and find out which options work best for you financially <https://www.gov.uk/childcare-calculator>



15 ਘੰਟੇ ਦੀ ਮੁਫਤ ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ

ਉਮਰ 2 ਸਾਲ

- ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਜੋ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ
- ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ 2 (ਦੂਜੇ) ਜਨਮ ਦਿਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 1 ਜਨਵਰੀ, 1 ਅਪ੍ਰੈਲ ਜਾਂ 1 ਸਤੰਬਰ ਤੋਂ
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣੀ ਲੋਕਲ ਕੌਂਸਲ ਕੋਲ ਦਰਖਾਸਤ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।
<https://www.gov.uk/find-local-council>
- ਜੇ ਯੋਗਤਾ ਪੂਰੀ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਲਚਕਦਾਰ (ਉਦਾਰਵਾਦੀ) ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਸਾਲ ਵਿੱਚ 570 ਘੰਟਿਆਂ ਦੀ ਮੁਫਤ ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ ਲਈ ਹੱਕਦਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹੋ। ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਾਲ ਦੇ 38 ਹਫ਼ਤਿਆਂ (ਟਰਮ ਦੇ ਸਮੇਂ) ਦੌਰਾਨ ਹਰੇਕ ਹਫ਼ਤੇ 15 ਘੰਟਿਆਂ ਵੱਜੋਂ ਜਾਂ ਸਾਲ ਦੇ ਹਰੇਕ ਹਫ਼ਤੇ ਲਗਭਗ 11 ਘੰਟਿਆਂ ਵੱਜੋਂ ਲਿਆ (ਵਰਤਿਆ) ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

3 ਅਤੇ 4 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ

- ਸਰਵ-ਵਿਆਪੀ ਅਧਿਕਾਰ - ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ
- ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ 3 (ਤੀਜੇ) ਜਨਮ ਦਿਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 1 ਜਨਵਰੀ, 1 ਅਪ੍ਰੈਲ ਜਾਂ 1 ਸਤੰਬਰ ਤੋਂ
- ਕਿਸੇ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ
- ਤੁਸੀਂ ਲਚਕਦਾਰ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਸਾਲ ਵਿੱਚ 570 ਘੰਟਿਆਂ ਦੀ ਮੁਫਤ ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ ਲਈ ਹੱਕਦਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹੋ। ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਾਲ ਦੇ 38 ਹਫ਼ਤਿਆਂ (ਟਰਮ ਦੇ ਸਮੇਂ) ਦੌਰਾਨ ਹਰੇਕ ਹਫ਼ਤੇ 15 ਘੰਟਿਆਂ ਵੱਜੋਂ ਜਾਂ ਸਾਲ ਦੇ ਹਰੇਕ ਹਫ਼ਤੇ ਲਗਭਗ 11 ਘੰਟਿਆਂ ਵੱਜੋਂ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

30 ਘੰਟਿਆਂ ਲਈ ਮੁਫਤ ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ

3 ਅਤੇ 4 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ

- ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਕੰਮਕਾਜੀ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ
- ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ 3(ਤੀਜੇ) ਜਨਮ ਦਿਨ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਸਕੂਲ ਜਾਣ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੱਕ 1 ਜਨਵਰੀ, 1 ਅਪ੍ਰੈਲ ਜਾਂ 1 ਸਤੰਬਰ ਤੋਂ
- ਸਰਵ-ਵਿਆਪੀ ਅਧਿਕਾਰ (ਕੁੱਲ 1140 ਘੰਟੇ) ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਲਚਕਦਾਰ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਵਰਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਇੱਕ ਸਾਲ ਵਿੱਚ 570 ਘੰਟਿਆਂ ਦੀ ਅਤਿਰਿਕਤ ਮੁਫਤ ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ
- ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਾਲ ਦੇ 38 ਹਫ਼ਤਿਆਂ (ਟਰਮ ਦੇ ਸਮੇਂ) ਦੌਰਾਨ ਹਰੇਕ ਹਫ਼ਤੇ 30 ਘੰਟਿਆਂ ਵੱਜੋਂ ਜਾਂ ਸਾਲ ਦੇ ਹਰੇਕ ਹਫ਼ਤੇ ਲਗਭਗ 22 ਘੰਟਿਆਂ ਵੱਜੋਂ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

15 ਘੰਟੇ

(ਸਾਰੇ 3 ਅਤੇ 4 ਸਾਲ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਸਰਵ-ਵਿਆਪੀ ਅਧਿਕਾਰ - ਕਿਸੇ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ - ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਲ 570 ਘੰਟੇ)



15 ਘੰਟੇ

(ਕੰਮਕਾਜੀ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਵਧਾਇਆ ਗਿਆ ਅਧਿਕਾਰ - ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ - ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਲ 570 ਘੰਟੇ)



"30 ਘੰਟਿਆਂ ਦੀ ਮੁਫਤ ਚਾਈਲਡਕੇਅਰ"
(ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਲ 1,140 ਘੰਟੇ)

15 hours free childcare

Age 2

- For families in England receiving some forms of support
- From 1 January, 1 April or 1 September following your child's 2nd birthday
- You must apply to your local council <https://www.gov.uk/find-local-council>
- If eligible, you're entitled to 570 hours of free childcare a year to use flexibly. This is commonly taken as 15 hours each week over 38 weeks of the year (term-time) or approximately 11 hours each week of the year.

Age 3 & 4

- Universal entitlement - for all families in England
- From 1 January, 1 April or 1 September following your child's 3rd birthday
- No application required
- You are entitled to 570 hours of free childcare a year to use flexibly. This is commonly taken as 15 hours each week over 38 weeks of the year (term-time) or approximately 11 hours each week of the year.

30 hours free childcare

Age 3 & 4

- For working families in England
- From 1 January, 1 April or 1 September following your child's 3rd birthday until your child starts school
- An extra 570 hours of free childcare a year to use flexibly in addition to the Universal entitlement (1,140 hours total).
- This is commonly taken as 30 hours each week over 38 weeks of the year (term-time) or approximately 22 hours each week of the year.

15 hours

Universal entitlement for all 3 & 4 year olds
No application required
570 hours per year



15 hours

Extended entitlement for working families
Application required
570 hours per year



30 hours FREE childcare
(1,140 hours per year)



- ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ 30 ਘੰਟਿਆਂ ਦੀ ਮੁਫ਼ਤ ਚਾਈਲਡਕੇਅਰ ਲਈ ਦਰਖਾਸਤ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ <https://www.gov.uk/help-with-childcare-costs/free-childcare-and-education-for-2-to-4-year-olds>
- ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਲਈ ਸਮਾਂ-ਸੀਮਾਵਾਂ ਤੈਅ ਹਨ:

ਜੇ ਬੱਚਾ ਇਹਨਾਂ (ਅੱਗੇ ਦਿੱਤੇ) ਸਮਿਆਂ ਦੌਰਾਨ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ:	ਤੁਹਾਨੂੰ ਅੱਗੇ ਦਿੱਤੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ HMRC ਤੋਂ ਕੋਡ ਤੈਅ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ	ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਇਸ ਤਾਰੀਖ ਤੋਂ ਮੁਫ਼ਤ 30 ਘੰਟਿਆਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰੇ
1 ਅਪ੍ਰੈਲ ਤੋਂ 31 ਅਗਸਤ	31 ਅਗਸਤ	1 ਸਤੰਬਰ
1 ਸਤੰਬਰ ਤੋਂ 31 ਦਸੰਬਰ	31 ਦਸੰਬਰ	1 ਜਨਵਰੀ
1 ਜਨਵਰੀ ਤੋਂ 31 ਮਾਰਚ	31 ਮਾਰਚ	1 ਅਪ੍ਰੈਲ

- ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਹੀ ਸਰਵ-ਵਿਆਪੀ ਅਧਿਕਾਰ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਫਲ ਅਰਜ਼ੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ 30 ਘੰਟਿਆਂ ਦੀ ਮੁਫ਼ਤ ਚਾਈਲਡਕੇਅਰ ਸ਼ੁਰੂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ:

ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਅਤੇ HMRC ਵੱਲੋਂ ਅੱਗੇ ਦਿੱਤੇ ਦਰਮਿਆਨ ਕੋਡ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ:	30 ਘੰਟਿਆਂ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਦੀ ਤਾਰੀਖ:
1 ਅਪ੍ਰੈਲ ਤੋਂ 31 ਅਗਸਤ	1 ਸਤੰਬਰ
1 ਸਤੰਬਰ ਤੋਂ 31 ਦਸੰਬਰ	1 ਜਨਵਰੀ
1 ਜਨਵਰੀ ਤੋਂ 31 ਮਾਰਚ	1 ਅਪ੍ਰੈਲ

- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਯੋਗਤਾ ਪੂਰੀ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ 11 ਅੰਕੀ ਕੋਡ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗਾ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਹ ਚਾਈਲਡਕੇਅਰ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
- ਆਪਣੇ 30 ਘੰਟਿਆਂ ਦੀ ਮੁਫ਼ਤ ਚਾਈਲਡਕੇਅਰ ਨੂੰ ਰੱਖਣ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਹਰੇਕ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨਿਆਂ ਬਾਅਦ ਆਪਣੇ ਚਾਈਲਡਕੇਅਰ ਅਕਾਊਂਟ ਲਈ ਸਾਈਨ-ਇਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਵੇਰਵੇ ਤਾਜ਼ਾ ਹਨ <https://www.gov.uk/sign-in-childcare-account>

- You must apply for 30 hours free childcare <https://www.gov.uk/help-with-childcare-costs/free-childcare-and-education-for-2-to-4-year-olds>
- There are application deadlines in place:

If a child turns three between:	You must get a code in place from HMRC before:	If you want your child to start 30 hours free childcare from:
1 April to 31 August	31 August	1 September
1 September to 31 December	31 December	1 January
1 January to 31 March	31 March	1 April

- If your child is already accessing their universal entitlement, 30 hours free childcare cannot begin until the period following successful application:

Application made and code issued by HMRC between:	Earliest start date for 30 hours:
1 April to 31 August	1 September
1 September to 31 December	1 January
1 January to 31 March	1 April

- If you are eligible, you will receive an 11-digit code. You must give this to your childcare provider.
- To keep your 30 hours free childcare, you must sign into your childcare account every three months and confirm your details are up to date <https://www.gov.uk/sign-in-childcare-account>



ਟੈਕਸ-ਮੁਕਤ ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ

- ਜੇ ਤੁਸੀਂ 12 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ (ਜਾਂ ਅਸਮਰੱਥ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ 17 ਸਾਲ) ਵਾਲੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਲੇ ਕੰਮਕਾਜੀ ਮਾਪੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਰਜਿਸਟਰ ਕੀਤੇ ਚਾਈਲਡਕੇਅਰ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਆਨਲਾਈਨ ਅਕਾਊਂਟ ਖੋਲ੍ਹ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਸਰਕਾਰ ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਅਦਾ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਪੈਸੇ ਦਾ ਟੋਪ-ਅੱਪ (ਬਾਕੀ ਬਚਦੇ ਹਿੱਸੇ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ) ਦੇਵੇਗੀ, ਮਿਸਾਲ ਲਈ, ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਅਦਾ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਰੇਕ £8.00 ਲਈ ਸਰਕਾਰ ਵਧੀਕ £2.00 ਦਾ ਵਾਧਾ ਕਰੇਗੀ।
- ਤੁਸੀਂ ਹਰੇਕ ਬੱਚੇ ਲਈ £2,000 ਤੱਕ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਅਸਮਰੱਥ ਬੱਚਾ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਹਰੇਕ ਬੱਚੇ ਲਈ £4,000 ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਟੈਕਸ-ਮੁਕਤ ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ ਲਈ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਨਲਾਈਨ ਦਰਖਾਸਤ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ <https://www.gov.uk/help-with-childcare-costs/tax-free-childcare> | ਤੁਸੀਂ 30 ਘੰਟਿਆਂ ਦੀ ਮੁਫਤ ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ ਦੀ ਦਰਖਾਸਤ ਦੇਣ ਸਮੇਂ ਹੀ ਇਸ ਬਾਰੇ ਦਰਖਾਸਤ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਸਕੂਲ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰਨੀ

- ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਦੇ 4 (ਚੌਥੇ) ਜਨਮ ਦਿਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਤੰਬਰ ਤੋਂ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਜਗ੍ਹਾ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
- ਸਾਰੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਦੇ 5ਵੇਂ ਜਨਮ ਦਿਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਕੂਲ ਟਰਮ ਵਿੱਚ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਮਾਂ-ਸੀਮਾ ਤੱਕ ਆਪਣੀ ਸਥਾਨਕ ਕੌਂਸਲ ਕੋਲ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦਰਖਾਸਤ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ <https://www.gov.uk/find-local-council> |

Tax Free Childcare

- If you are a working parent with children under 12 (or 17 for disabled children), you can open an online account to pay for registered childcare.
- The government will top-up the money you pay in, for example, for every £8.00 you pay in, the government will add an extra £2.00.
- You can receive up to £2,000 per child. If you have a disabled child you can receive up to £4,000 per child.
- You must apply online for Tax Free Childcare <https://www.gov.uk/help-with-childcare-costs/tax-free-childcare>. You can apply at the same time as applying for 30 hours free childcare.

Starting school

- All children in England are offered a place at school from the September following the child's 4th birthday.
- All children must legally be in school the term following the child's 5th birthday.
- You must apply to your local council by the deadline <https://www.gov.uk/find-local-council>



30 ਘੰਟਿਆਂ ਦੀ ਮੁਫਤ ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ ਅਤੇ ਟੈਕਸ-ਮੁਕਤ ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ ਲਈ ਕਿਵੇਂ ਦਰਖਾਸਤ ਦੇਣੀ ਹੈ

ਟੈਕਸ-ਮੁਕਤ ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ ਅਤੇ 30 ਘੰਟਿਆਂ ਦੀ ਮੁਫਤ ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ ਲਈ ਸਾਂਝੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ। ਆਪਣੇ ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ ਅਕਾਊਂਟ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਲੈਣ ਲਈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ 30 ਘੰਟੇ ਦੇ ਕੋਡ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ ਲਈ ਅੱਗੇ ਦਿੱਤੇ ਕਦਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ।



childcarechoices.gov.uk 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਚਾਈਲਡ-ਕੇਅਰ ਵਿਕਲਪਾਂ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਲਗਾਓ